



---

Preschaints                      39 votantas e votants

---

### Tractandas

- 1     Surdatta dal (prüm) premi d'energia 2019 dal proget „Zernez Energia 2020“
- 2     Tscherna dals scrutinadurs
- 3     Approvaziun dal rendaquint finanziel dal Cumün da Zernez per l'on da gestiun 2019 (bilantsch, quint da success e quint d'investiziuns)
  - 3.1   Approvaziun d'üna prefinanziaziun pel proget da sanaziun ed ingrandimaint da la chasa da scoula a Zernez in l'import da 1'700'000 chf a charg dal quint da success 2019
  - 3.2   Approvaziun d'üna prefinanziaziun per vias da god in l'import da 300'000 chf a charg dal quint da success 2019
- 4     Preparaziun e rinviaziun da la revisiun parziala da la ledscha d'impostas dal Cumün da Zernez a man da la votaziun a l'urna
- 5     Preparaziun e rinviaziun da la revisiun parziala da la ledscha da pumpiers dal Cumün da Zernez a man da la votaziun a l'urna
- 6     Approvaziun d'ün credit d'investiziun supplementar per ün indriz da cumpensaziun per la rait electrica ill'otezza da 50'000 chf (total nouv credit complessiv: 150'000 chf)
- 7     Comunicaziuns e varia
  - 7.1   Comunicaziuns
  - 7.2   Varia
  - 7.3   Saramantaziun da la nouv eletta commembra resp. dal nouv elet commember da la suprastanza cumünala
- 8     Tratta da las büs-chas per la fittanza da chamonna cumünala
  - 8.1   Chamonna Bunaloua a Susch

Il president cumünal Emil Müller salüda a las votantas ed als votants a quista radunanza cumünala da rendaquint. El ha constatà cha la bannida es gnüda protramissa a temp.

Il protocol no. 3/2019 da la radunanza cumünala dals 26 november 2019 es stat publichà. Dürant il temp da publicaziun nu sun entradas ingünas protestas cunter il protocol. Cun quai vala il protocol sco approvà.

In seis peld introductiv ha il president cumünal Emil Müller infuormà cha divers motivs fan dvantar quista radunanza ün pa plü spaciala. Id es la prüma radunanza cumünala davo il scumond da's radunar pervia da la pandemia dal coronavirus. Eir per la suprastanza cumünala nu d'eira cler amo fin als 27 da mai, scha quista radunanza possa avair lö i'l rom üsità o schi'd es da far adöver da las ordinaziuns transitorias e manar tras quista radunanza be a l'urna. Per la suprastanza cumünala d'eira però il böt il plü ot - eir d'ürant quist temp da crisa - da vulair tgnair aint nossa constituziun e scha ma pussibel da na stuvair far adöver da las ordinaziuns superiuras manzunadas.

Emil Müller repassa in seis pled fich detagliadamaing il rendaquint 2019 cun manzunar tanter oter expensas, entradas, guadagn, amortisaziuns e finanziaziuns specialas. Eir scha'l rendaquint preschaint es fich allegraivel es la situaziun finanziela amo adüna critica.

Quai in vista a las grondas investiziuns chi stan amo avant, eir in vista a las consequenzas da la pandemia chi varan pür in ün duos ons influenza sün nos rendaquint cumünal.

Eir l'on 2019 es stat segnà da gronda e blera lavur per administraziun e gestiuns. Bleras incumbenzas e progets, pitschens e gronds, chi per part nu figüran i'l quint d'investiziun, han stuvü gnir manats tras ed elavurats.

Dürant l'on passà ha eir pudü gnir evasa la chosa da la CUMCO (WEKO), voul dir cha'ls impressaris da fabrica pertocs han pajà indemnizaziuns als cumüns ed al chantun, quist sün basa a las trattativas dal chantun e da la regiun. Uschea cha uossa as po lavurar inavant cun schlantsch e serrar giò quist chapitel disgustus.

Implü s'ha surlavurà la constituziun, la ledscha da finanzas, la ledscha d'impostas ed elavurà üna ledscha da scoula. I sun statta publichadas e decisas las ledschas da seguondas abitaziuns e quella per la separaziun da las auas sco parts da la planisaziun locala. Eir la planisaziun d'areal Cul ha pudü gnir prochatschada. Il proget regard la sanaziun da la via maistra ha subi üna fermativa cun quai cha davo l'exposiziun publica ha il chantun decis da far üna perizia da canera.

Il proget da l'ouvra electrica Sarsura ha eir subi üna fermativa. Sün basa a las calculaziuns fattas as po amo adüna ir oura dal punct da vista cha quai saja ün proget fich bun per l'avegnir. La suprastanza ha decis da vulair scriver oura las lavurs sco GU (Generalunternehmung) o TU (Totalunternehmung) per survgnir üna sgürezza da cuosts plü gronda. Uschea chi's pudess decider la realizaziun, ma eir schi's decida da portar amo üna vouta avant radunanza cumünala, dà quai üna sgürezza da cuosts plü ota. La problematica da quist proget es simplamaing quella, chi's po be decider da realisar o da na realisar, ün spostamaint inavo nun es pussibel, perche scha l'ouvra nu va in producziun fin in lügl 2023 scada l'acconsentimaint per la KEV (Kostendeckende Einspeisevergütung).

## **1 Surdatta dal (prüm) premi d'energia 2019 dal proget „Zernez Energia 2020“**

In november 2014 ha surgni il Cumün da Zernez pel proget Zernez Energia 2020 il premi da clima "Zürich Klimapreis Schweiz & Lichtenstein", dotà cun 10'000 chf. La cumischiun dal proget ha fat impissamaints sco chi pudess gnir dovra da quista munaida, e decis da premiar minch'on ün intent da fabrica chi'd es gnü realisà in sen dal proget Zernez Energia 2020 in resguardand las ledschas e prescripziuns correspondentas cun ün import da 1'000.00 chf. Quel patrun da fabrica chi ha ragiunt cun seis agir resp. cullas sanaziuns energeticas il meglder resultat da quel on, dess gnir premià cun l'import manzunà ed cun üna placketta. L'ediziun 2019 es il prüm on chi vain premià. Tenor ils criteris es la vendschadra per l'on 2019 la Banca Raiffeisen Engiadina Val Müstair. La restructuraziun da la chasa no. 86 in Plaz, Zernez es ün bun exaimpel, sco chi po gnir realisas sanaziuns energeticas. Cun quista sanaziun es gnü praista üna contribuziun per la protecziun dal clima e da l'avegnir da Zernez. Sinceras gratulaziuns per quist'undrentscha.

Il rapreschantant e president dal cussagl administrativ da la Banca Raiffeisen, Urs Reich s'exprima d'avair fich grond plaschair da quist'undrentscha e cha tala saja statta üna gronda surpraisa. La Banca Raiffeisen Engiadina Val Müstair es fich superbi d'avair pudü realisar a Zernez quist proget fich bain gratià ed eir important per nossas valladas, sco eir per Zernez.

Urs Reich comunicescha, cha la Banca Raiffeisen voul investir la munaida dal premi – cun augmantar l'import – in ün proget cumünaivel culla 1. e 2. classa primara da la scoula cumünala da Zernez. I'l sen dal proget Zernez Energia 2020 sponsorescha la banca ün'implantaziun d'ün god sül territori cumünal da Zernez. In quist sen as serra darcheu il rinch per uman e natüra.

Il president cumünal es inchantà da l'idea ed ingrazcha als respunsabels da la Banca Raiffeisen per quista spüerta e per la bun'idea.

## 2 Tscherna dals scrutinadurs

Sco scrutinadurs in sala sun gnüts tschernüts Verena Christoffel e Fabian Denoth.

## 3 Approvaziun dal rendaquint finanziel dal Cumün da Zernez per l'on da gestiun 2019 (bilantsch, quint da success e quint d'investiziuns)

Il quint da success 2019 serra pro entradas da 20'659'131 chf e sortidas da 20'589'052 chf cun ün guadogn net da 70'078 chf. Quai pro amortisaziuns totalas da 591'873 chf e reservas per finanziaziuns specialas da 533'167 chf.

Las investiziuns pel 2019 importan 4'162'562 chf ed il rechav per quistas importa 1'766'333 chf. Las investiziuns nettas importan 2'396'228 chf.

Cul guadogn da 70'078 chf implü las amortisaziuns da 591'873 chf, l'augment da las reservas da 533'167 chf e las prefinanziaziuns per la chasa da scoula da 1'700'000 e per las vias da god da 300'000 chf resulta ün'aigna finanziaziun da 3'195'118 chf. Quist import main las investiziuns nettas da 2'396'228 chf fuorman il vanz da finanziaziun da 798'890 chf. Ils debits da banca han pudü gnir diminuits per 280'000 chf e la somma da bilantsch augmentada per 2'208'271 chf da 41'320'447 chf sün nouv 43'528'718 chf.

Al president cumünal faja natüralmaing darcheu grond plaschair da das-chair preschantar ün bun rendaquint cumünal

Sco manzunà ill'introducziun esa da relativar il resultat egualisà causa cha la suprastanza propuona da cuntinuar culla reserva per la prefinanziaziun dal proget chasa da scoula e quai cun ün import da 1,7 milliuns francs e da far eir amo üna reserva correspondentia per las vias da god da 300 000 francs, quai pro entradas e sortidas da bundant 20 milliuns francs. A resguardar quista cifra as pudess suppuoner chi va grondius. Ma sco manzunà i'l pled introductiv esa da godair quist bel resultat cun precauziun.

Perquai es da grond'importanza da redüer ils cuosts da gestiun dal cumün e/o d'augmentar las entradas per chi's possa metter las finanzas cumünalas sün üna basa sana.

La suprastanza cumünala ha tut fich serius la lavur ed ha fat gronds sforzs cun elavurar il preventiv 2020. La situaziun nun es sgüra na drammatica, ma fich critica. Per quai esa necessari da star sü cullas uraglias e ponderar bain mincha sortida.

Adonta da tuot quistas constataziuns craja il president cumünal da pudair dir, chi regna amo adüna üna situaziun finanziaria solida, chi pretenda però da ponderar mincha investiziun e sia necessità.

Il nouv manader da la secziun finanzas ed impostas, Jean Pierrick Bergamin repassa il quint da success, il quint d'investiziuns e'l bilantsch in fuorma da diagram a culuonna e cun amo alch survistas, infuormand sur dals puncts d'importanza.

Il president da la cumischiun sindicatoria, Arno Felix infuorma sur da la lavur da la cumischiun d'urant l'on da gestiun 2019, cun muosar via sün lur lezchas, respunsabilitats e dovairs. Specialmaing ha la cumischiun sindicatoria controllà l'organisaziun da la secziun da las Gestions Tecnicas, da la scoula e da l'administraziun cumünala. Eir sun gnüdas tuttas suot ögl las entradas d'impostas. Fich positiv es il resultat operativ i'l import da passa 1,135 milliuns francs. Quai es ün segn, chi'd es gnü lavorà bain, plü bain co in oters ons.

La cumischiun sindicatoria as inscuntra duos voutas l'on per far diversas lavurs e controllas da la gestiun dal Cumün da Zernez. Davo mincha controlla da gestiun vain dat giò a la direcziun operativa ün rapport chi vain trattà e surlavorà. Las respostas/posiziuns vegnan registradas directamaing i'l rapport ed approvà a la fin da la suprastanza cumünala.

Il revisur extern dal büro Lischana Fiduziari SA a Scuol, Marcel Franziscus dà üna cuorta survista da lur lavur da revisiun, manada tras quist on causa il coronavirus a Scuol e na sco üsit i'ls büros da l'administraziun cumünala.

La cumischion sindicatoria propuona d'approvar il bilantsch, il quint da success e'l quint d'investiziuns sco preschantà e da dar dis-charg als organs ed a tuot il persunal, cun ingrazchar a tuots per la gronda lavur prestada.

In absenza da las commembras e'ls commembers da la suprastanza cumünala e da la direcziun operativa nu dumonda ingün il pled.

**La radunanza cumünala ha approvà cun unanimità da vuschs il bilantsch, il quint da success e'l quint d'investiziuns per l'on da gestiun 2019 e dat dis-charg a gremis e persunal.**

Il president cumünal ingrazcha a la populaziun per la fiduzcha demuossada. Plünavant va ün grond grazcha fich a las collavuraturas ed als collavuratur, a la direcziun operativa, a la suprastanza cumünala sco eir a la cumischion sindicatoria ed al post da revisiun extern per la gronda lavur prestada d'urant l'on 2019.

### **3.1 Approvaziun d'üna prefinanziaziun pel proget da sanaziun ed ingrandimaint da la chasa da scoula a Zernez in l'import da 1'700'000 chf a charg dal quint da success 2019**

Il quint da success 2019 serra pro entradas da 20'659'131 chf e sortidas da 20'589'052 chf. Il proget da sanaziun ed ingrandimaint da la chasa da scoula da Zernez cun üna somma da credit da 9,6 milliuns francs es in fabrica. Per l'avegnir significha quist'investiziun cuosts d'amortisaziun da raduond 300'000 chf per on.

Per diminuir quist augmait ha la suprastanza cumünala decis da propuoner a la radunanza cumünala da s-chaffir üna prefinanziaziun per quist proget. Cun quista prefinanziaziun propuonüda dad 1'700'000 chf per l'on 2019 resulta be plü ün guadogn da 70'078 chf. Il böt es da s-chaffir minch'on üna prefinanziaziun plü o main ill'otezza dal guadogn. Il conto da prefinanziaziun dess s'amentar fin pro la realisaziun dal proget ad üna somma da 3 fin 4 milliuns francs e diminuir uschea las amortisaziuns per raduond 100'000 chf/on.

**La radunanza cumünala ha approvà cun unanimità da vuschs la prefinanziaziun pel proget da sanaziun ed ingrandimaint da la chasa da scoula a Zernez i'l import da 1'700'000 chf a charg dal quint da success 2019.**

### **3.2 Approvaziun d'üna prefinanziaziun per vias da god in l'import da 300'000 chf a charg dal quint da success 2019**

I stan divers progets da sanaziun da vias da god davant porta. Per l'avegnir significhan quistas investiziuns cuosts d'amortisaziun considerabels minch'on.

Per diminuir quist augmait ha la suprastanza cumünala decis da propuoner a la radunanza cumünala da s-chaffir üna prefinanziaziun per quists progets. Cun quista prefinanziaziun propuonüda da 300'000 chf per l'on 2019 resulta be plü ün guadogn da 70'078 chf. Il böt es da s-chaffir minch'on üna prefinanziaziun plü o main ill'otezza dal guadogn. Per quista prefinanziaziun vain creà ün nouv conto i'l bilantsch.

**La radunanza cumünala ha approvà cun 38 da vuschs schi, ingünas vuschs na ed üna vusch abstgnüda la prefinanziaziun per progets da sanaziun da vias da god in l'import da 300'000 chf a charg dal quint da success 2019.**

## **4 Preparaziun e rinviaziun da la revisiun parziala da la ledscha d'impostas dal Cumün da Zernez a man da la votaziun a l'urna**

Adattamaints vi da la ledscha d'impostas superiura (chantunala) han per consequenza, cha'ls cumüns han eir d'adattar lur ledschas d'impostas cumünalas. Quista lavur es gnüda fatta d'urant l'ultim mez on a basa da la ledscha d'impostas da muostra missa a disposiziun da l'uffizi chantunal d'impostas. La suprastanza cumünala ha pudü, davo cha l'uffizi chantunal d'impostas ha manà tras üna preexaminaziun, deliberar la

proposta uossa preschainta da la revisiun da quista ledscha a man da la radunanza cumünala, chi ha da decider da rinviar la ledscha a la votaziun a l'urna.

Ils puncts principals e relevants da la revisiun sun:

- Art. 1, al. 3 b) Nouv term per la taxa da cura (vegl); taxa da giasts o da pernottaziun (nouv)
- Art. 6 ff Divers artichels scholts in connex cun l'inchasch da l'imposta sün iertas e donaziuns
- Art. 13 Pitschen müdamaint a regard la determinaziun dals chans
- Art. 14 Adattamaint, per cha la suprastanza cumünala ha la pussibilità da definir i'l rom da l'uorden da taxas l'otezza da l'import da l'imposta da chans tanter 100.00 chf (minimal) e 300.00 chf (maximal)
- Art. 18 ff Pitschens adattamaints a la ledscha superiura
- Art. 21, al. 2 Alinea es gnüda strichada causa cha l'alinea precedainta regla fingià quist fat

I's prevezza, cha la revisiun aintra in vigur süls 1. schner 2021.

Il sböz da la ledscha d'impostas revaisa dal Cumün da Zernez, cun ün congual dals adattamaints/müdamaints, as ha pudü chargiar giò da la pagina d'internet cumünala [www.zernez.ch](http://www.zernez.ch) obain eir retrar in fuorma sün palperi al fanestrigl da l'administraziun cumünala.

Ün votant s'indreschischa, scha in futur es previs d'inchaschar per pernottaziuns in chamonnas da personas domiciliadas in cumün üna taxa da pernottaziun? Il respunsabel suprastant po infuormar, cha quista dumonda vegn trattada actualmaing güst illa cumischium da turissem chi preparar la revisiun da la ledscha da turissem. Quista ledscha gnarà lura eir preschantada illa radunanza cumünala per la rinviaziun a la votaziun a l'urna. Schi dess dar ün simil inchasch o brich nun es amo dal tuot cler e decis.

Ün oter votant as dumonda, da che import chi's discorra pro similis cas. Tenor Simon Rohner sun quai ün per milli francs per on.

Ün votant as dumonda, scha'l term *schlatta dals genituors* dovrà illa ledscha i'l art. 9, al. 5 a) saja insomma güst. El nun inclegia precis che chi'd es manià cun quist term. El as dumonda, scha in avegnir es pensà cha per exaimpel abiadis vessan da pajar ün'imposta sün iertas e donaziuns?

Il president cumünal respuonda, cha quist term es la traducziun dal term tudais-ch *elterlicher Stamm*. In quist cas es manià, cha baps/mammas e bazegners/nonas vessan da pajar ün'imposta correspondent, figls/figlias ed abiadis/abiadias però na.

**La radunanza cumünala ha deliberà cun unanimità da vuschs la proposta da la revisiuns da la ledscha d'impostas cumünala sainza adattamaint sco preparada a man da la votaziun a l'urna, prevista als 27 settember 2020.**

## **5 Preparaziun e rinviaziun da la revisiun parziala da la ledscha da pumpiers dal Cumün da Zernez a man da la votaziun a l'urna**

Experienzas fattas d'ürant ils prüms ons culla nouva ledscha da pumpiers han dat andit a pitschens adattamaints vi da quista ledscha cumünala. Quista lavur es gnüda fatta d'ürant l'ultim mez on. La suprastanza cumünala ha pudü, davo cha la sgüranza d'edifizis dal Grischun (GVG GR) ha manà tras üna preexaminaziun, deliberar la proposta da la revisiun uossa preschainta da quista ledscha a man da la radunanza cumünala, chi ha da decider da rinviar la ledscha a la votaziun a l'urna.

Ils puncts principals e relevants da la revisiun sun:

- Art. 4 Adattamaints per la deliberaziun dal servezzan da pumpiers per mammas davo la paglioula
- Art. 17 Adattamaints a regard la taxa da cumpensaziun; la taxa ordinaria vain redotta per 50% per giuvenils in giarsunadi o scolaziun fin e cun 20 ons



l's prevezza, cha la revisiun aintra in vigur süls 1. schner 2021.

Il sböz da la ledscha da pumpiers revaisa dal Cumün da Zernez, cun ün congual dals adattamaints/müdamaints, s'ha pudü chargiar giò da la pagina d'internet cumünala [www.zernez.ch](http://www.zernez.ch) obain eir retrar in fuorma sün palperi al fanestrigl da l'administraziun cumünala.

Ün votant as dumonda, scha giarsuns/scolars vessan da pajar üna taxa da cumpensaziun da fin 700 francs? Ils respunsabels han pudü sclerir la dumonda, cun muossar via cha l'artichel 4 da la ledscha preschainta regla las s-chüsas per nu stuvair tour part al corp da pumpiers e cun quai eir na pajar la taxa da cumpensaziun. Quist artichel 17 regla ils cas da la taxa da cumpensaziun, per persunas chi sun ablas ed eir plü o main preschaints in cumün e nu voutan tour part al corp da pumpiers.

**La radunanza cumünala ha deliberà cun unanimità da vuschs la proposta da la revisiun da la ledscha da pumpiers cumünala sainza adattamaint sco preparada a man da la votaziun a l'urna, prevista als 27 settember 2020.**

## **6 Approvaziun d'ün credit d'investiziun supplementar per ün indriz da cumpensaziun per la rait electrica ill'otezza da 50'000 chf (total nouv credit cumplessiv: 150'000 chf)**

Illa radunanza cumünala da preventiv dals 30 november 2018 s'ha approvà ün credit ill'import da 100'000 chf per financiar la fabrica d'ün o da plüs indrizz da cumpensaziun per sbagls da la rait (Erdschlusskompensation). Ils indrizz sun i'l fratemp gnüts realisats da las OEE SA per part in Cul a Zernez. Ils cuosts vegnan scumpartits in relaziun als meters cabels süls singuls possessurs da las raits regionalas e cumünalas. Pel provedimaint electric illa fracziun da Zernez vaiva quai fat oura dal 2018 raduond 85'000 fin 100'000 chf. La planisaziun e la realisaziun es statta suot la bachetta da las OEE SA a Zernez.

Vers la fin da l'on 2019 han lura ils respunsabels da las OEE SA infuormà ils pertocs, tanter oter eir il Cumün da Zernez sur da cuosts supplementars chi sun da spettar per la realisaziun da quist proget. Sün quai han ils respunsabels dumandà davo ün'argumentaziun a regard ils cuosts supplementars. Quist 'argumentaziun es agiunt i'l text original da las OEE SA.

*„Begründung der Mehrkosten Erdschluss-Löschanalge Zernez (dals 30-01-2020):*

*Der Kostenvoranschlag vom März 2019 basierte auf Kostenschätzungen ohne dass Richtofferten angefragt wurden. Nach der Ausschreibung erwiesen sich die Baukosten als komplexer und damit kostenintensiver. Ebenso erwiesen sich die Kosten der Hochspannungsanlage und der Steuerung nach Eingang der Offerten als etwas höher, als wir aufgrund Erfahrungswerten kalkuliert hatten. Um die Gesamtsicherheit der Anlage sicherstellen zu können, musste das Konzept betreffend Automatisierung und Redundanz im Zuge der Ausführungsplanung angepasst werden. Dies hatte zur Folge, dass die Baunebenkosten (Planung) erheblich gestiegen sind. Diese Position wurde im Kostenvoranschlag stark unterschätzt.“*

Ils respunsabels da l'EW Zernez han comunicà invers las OEE SA d'esser surprais dal svilup, ma da vulair acceptar l'argumentaziun a man d'üna proposta a la suprastanza cumünala per ün credit supplementar. Cun quai s'amuntan ils cuosts previsibels per quist proget pel Cumün da Zernez sün nouv 150'000 chf invezza da 100'000 chf.

**La radunanza cumünala ha approvà cun unanimità da vuschs quist credit supplementar ill'otezza da 50'000 chf, sco proponü.**

## **7 Comunicaziuns e varia**

### **7.1 Comunicaziuns**

#### **Coronavirus**

Il president cumünal hat infuormà cuort a regard il stab da crisa d'ürant la fasa critica da la pandemia da Covid-19.

Il stab da crisa cumünal s'ha radunà la prüma vouta als 13 marz per provar a coordinar ed executar masüras trattas da Chantun e Confederaziun. Sco cha l'organisaziun da crisa prevezza nun es il presidi dal stab da crisa pro'l president cumünal, dimpersè pro ün oter commember da la direcziun operativa. Quai per garantir üna cuntinuità ed experienza. Uschè cha nos chanzlist ed anteriur cumandant da pumpiers ha presidià il stab. Preschaintas d'eiran las secziuns da finanzas, da las Gestions Tecnicas, dal turissem, il mainascula, il manader da l'infuormatica e'l president cumünal, e tenor bsögn il schef da regiun da la pulizia chantunala.

Il stab da crisa ha absolt daspö ils 13 marz fin als 5 gün tuot in tuot 19 sezzüdas e quai pel plü vers la fin da l'eivna, davo cha la Confederaziun ha dat tras lur decisiuns. Eir scha'l cumanzamaint da las infecziuns in Svizra es stat in nos chantun, schi pudaina dir cha eschan gnüts davent cun ün ögl blau, voul dir cha d'ürant quist temp fin als 5 gün sun statta constatadas 828 persunas provadas positiv, mortoris sun gnüts registrats 48 causa la pandemia. In Engiadina Bassa sun gnüdas constatadas officialmaing 35 infecziuns e 2 mortoris. In Chantun Grischun haja dat las ultimas eivnas be plü singulas infecziuns. Perquai s'ha decis da sistir pel mumaint la lavur dal stab da crisa.

Il president, chi'd es respunsabel i'l stab da crisa impustüt per las infuormaziuns a la populaziun, ha ingrazchà a la populaziun per l'incletta e la disciplina in quist temp da crisa mundiala.

## **7.2       Varia**

### **Zernez e Biosfera Val Müstair**

Ün votant giavüscha cha las autoritats cumünalas sclerischan, scha Zernez pudess eir profitar dal label Biosfera Val Müstair cun esser fingià da prüm inan sur la Corporaziun da vaschins possessura da grondas parts dal pas-ch da l'alp Buffalora, sün territori dal Cumün da Val Müstair. Uschè as pudess marchantar prodots e servezzans cul label da Biosfera Val Müstair sainza stuvaier metter suot protecziun ulteriur territori cumünal. Il president cumünal piglia incunter quist giavüsche e gnarà a trattar culs respunsabels, tanter oter eir cun quels da la destinaziun turistica TESSVM.

### **Sunteri fracziun Zernez**

Ün votanta as disturba cha'l cumün ha schmers ils bos-chs in e dadour il sunteri illa fracziun da Zernez. Ella chatta quai fich puchà d'avair pers uschè ün ambiaint prüvè i'l sunteri. Il respunsabel manader da la secziun da las Gestions Tecnicas motivescha quist agir culla sgürezza e dumonda pazienza per diversas lavurs d'imbellimaint chi vegna amo fattas i'l decuors da quist e da l'oter on.

## **7.3       Saramantaziun da la nouv eletta commembra resp. dal nouv elet commember da la suprastanza cumünala**

In seguit a la demischiun da la commembra da la suprastanza cumünala, Martina Peretti süls 30 gün 2020 ha gnü lö als 14 gün 2020 üna elecziun da rimplazzamaint illa suprastanza cumünala. Eleta es gnüda Brigitta Enkerli da Zernez chi segua süls 1. lügl 2020 a Martina Peretti.

Brigitta Enkerli ha gürà da vulair accumplir sco ufficianta eletta dal Cumün da Zernez tuot ils dovairs da seis uffizi tenor dret e güstia e tenor meglder savair e pudair.

Cun quai es Brigitta Enkerli gnüda saramantada cun gratulaziuns e'ls meglders giavüschs per sia lavur illa suprastanza cumünala.

Brigitta Enkerli manzuna d'avair fich grond plaschair da l'elecziun e ch'ella ha fich grond schlantsch e motivaziun per quista nouva sfida chi tilla spetta. Ella ha ingrazchà impustüt a la populaziun per la fiduzcha demuossada.

Emil Müller nun ha vulgü interlaschar d'ingrazchar a Martina Peretti per sia lavur e seis ingaschamaint a bön da nus tuots.

Martina es gnüda eletta illa radunanza dals 24 november 2011 illa suprastanza cumünala a Susch. Ella es entrada in uffizi als 1. schner 2013, uschea ch'ella es daspö set ons e mez in uffizi, il prüm pel Cumün da Susch e daspö ils 1. schner 2015 pel cumün fusiunà da Zernez. Ella ha manà fich competent il dicasteri da fabrica e da planisaziun cun avair presidià la cumischiun da fabrica e diversas cumischiuns da planisaziuns cumünalas. Daspö ils 1. schner 2019 es ella statta eir amo vicepresidente da nos cumün.

Martina es statta üna persuna fich cumpetenta, lavuriusa, lojala ed amicabla.

Our da motivs da professiun e da famiglia nun esa per ella displaschaivelmaing plü pussibel da restar in uffizi.

Cun ün grond ingrazchamaint e'ls meglers giavüsches per l'avegnir ha il cumün surdat a Martina Peretti ün bel preschaint (ün bügl in lain indigen), ch'ella po dovrar fich bain sün lur chamonna a Susch.

Martina Peretti ingrazcha da sia vart a collegas da la suprastanza, a collavuraturas e collavuratur, ma impustüt a la populaziun per la fiduzcha demuossada e per la buna collavuraziun. Ella es statta gugent rapreschantanta da la populaziun i' l gremi executiv cumünal.

## 8 Tratta da las büs-chas per la fittanza d'üna chamonna cumünala

### 8.1 Chamonna Bunaloua a Susch

Davo lungas trattativas cun la Confederaziun e cun l'uffizi per la planisaziun dal territori chantunal (ARE GR) ha il cumün pudü s'acquistar eir quista chamonna. I's tratta da la chamonna in Bunaloua, Susch sülla parcella no. 2493 illa fracziun da Susch.

L'administraziun da fabrica/immobiglias ha publichà l'inserat per la fittanza da la chamonna cun l'indicaziun dals detagls da la fittanza. Infra il temp d'annunzcha sun entradas ses annunzchas, da quellas trais valablas per la chamonna. La fittanza es previsa a partir da quista stà.

La nouv'eletta suprastanta Brigitta Enkerli insembel cun Arno Felix da la cumischiun sindicatoria s'han pudü atschertar in sala da radunanza cha l'organisaziun da la tratta da la büs-cha es gnüda manada tras in uorden. Susanna Denoth da la cumischiun sindicatoria ha lura trat la büs-cha.

**Andrea Thom da Susch es il nouv furtünà fittadin da la chamonna Bunaloua a Susch.**

Il president cumünal ingrazcha a las preschaintas ed als preschaints per la cumparsa e per l'interess demuossà, giavüscha a tuots ün bel temp da stà. Causa la crisa dal coronavirus vain renunzchà sün la spüerta da l'aperitiv.

Dürada da la radunanza:  
20:00h fin 21:50h

Il president

Emil Müller



Il chanzlist

Corsin Scandella

Publicaziun dal protocol:  
16 lügl fin 15 avuost 2020.

Protestas cunter quist protocol sun d'inoltrar in scrit fin als 15 avuost 2020 a la suprastanza cumünala dal Cumün da Zernez.